

Mark Scheme (Results) January 2007

GCE

GCE Spanish (8590/9590)
6812/01

6812/01 January 2007 Mark Scheme

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
Texto 1.				
1.				
(a)	F			1
(b)	N			1
(c)	V			1
(d)	V			1
Texto 2.				
2(i).				
(a)	largas colas en las carreteras / esperas en los aeropuertos (2)	Esperas or colas with carreteras and aeropuertos		2
(b)	extranjero (1)			1
(c)	2,9 (1)	2.9		1
(d)	(Encuesta de) Movimientos Turísticos de los Españoles (1)	(E)MTE		1
(e)	a la segunda vivienda / de corta duración (1)			1
(f)	90,2 (1)	90.2		1
(g)	costa mediterránea (1)	litoral		1
(h)	países europeos (1) Europa		extranjero	1
				[9]

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
Texto 2.				
2(ii).				
(a)	incrementado		Any extra words	1
(b)	realizaron			1
(c)	vivienda			1
(d)	en la actualidad			1
(e)	siguen			1
Texto 3.				
3.				
(a)	(empezó con el) alcohol (1)			1
(b)	gastó todo su dinero (1)	No tenía dinero / no podía pagar los gastos de su casa	Present tense gasto	1
(c)	lo pedía en una iglesia (1) pidió		Inglesa / inglesa Present tense	1
(d)	cuando comprendió que no había salido / cuando supo que se moriría (si no abandonara el alcohol) (1)	Idea of last chance		1
(e)	vivienda / domicilio / pisos (1)			1
(f)	no bebe / y vive en un apartamento con 3 personas (2)	Reparte las tareas domésticas (following on from apartamento)	Su propio apartamento	2
				[5]

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
Texto 4				
The following are only suggested answers. There will be full discussion at the Standardisation meeting to decide on alternative, acceptable answers.				
4.				
(a)	It takes a long time / to be patient (1)	Everything takes time	Take your time	1
(b)	Put it in a drawer (1) Put it away			1
(c)	<u>Any 2 of 3:</u> Had moved to Madrid / begun work as a journalist / very involved in other things (2)		Wrong time frames eg. Could move to Madrid / was moving etc	2
(d)	6 months later they rang / said they wanted to publish (2)			2
(e)	Correct it (1)	Proof read, edit etc.		1
(f)	Won literary competitions (in Santander) / some were published +/- or earned/ got / won some money (2)			2
(g)	creative passion / passion for writing / literary passion (1)			1
(h)	Tenacity or perseverance / doors closed (1)	Idea of rejection		2
				[12]

[40]

5. Marked according to grids. Guidance as to content at Standardisation. [40]

METHOD OF MARKING

Content C / 20
 Quality of language L / 20

Assess Content first, then Quality of Language, using the grids below.

1 CONTENT

Mark	Content (A02)
19-20	Task fully grasped; answer wholly relevant and convincing.
16-18	Task well understood and completed, with some development of points.
13-15	Task understood and completed satisfactorily apart from minor omissions and/or irrelevance.
10-12	Task understood but some omissions and/or irrelevance.
7-9	Task not fully grasped but some points addressed successfully. Significant omissions. Some irrelevance and/or repetition.
4-6	Task largely misunderstood. Few points addressed successfully. Much irrelevance and/or repetition.
1-3	Task mostly misunderstood and answer barely relevant.
0	No rewardable material.

2 QUALITY OF LANGUAGE

Enter total for quality of language (L = n/20) in mark box according to the following grid:

Mark	Quality of Language (A03)
19-20	Excellent communication. Language almost always fluent, varied and

	appropriate. Very high level of accuracy.
16-18	Very good communication. Language generally fluent, varied and appropriate. Few errors, mostly of a minor nature.
13-15	Good communication. Shows a good variety of lexis and structures. A few major errors which do not impair communication. Familiar forms and structures usually accurate.
10-12	Satisfactory communication. Anglicised and/or inaccurate language sometimes impedes comprehensibility. Some variety of lexis and structures.
7-9	Some communication. Basic language predominates. Language often anglicised and/or inaccurate.
4-6	Limited communication. Range of language basic and/or 'translated', with much inaccuracy.
1-3	Very limited communication. Language very basic, with much repetition. Highly inaccurate.
0	No rewardable language.